



## Journée d'études

**Enseignement/apprentissage de la langue de spécialité, professionnelle ou générale : quels besoins, objectifs, approches et supports ?**

**JEUDI 13 décembre 2018**

**Salle C 1605, Centre Pierre Mendès France, 90 rue de Tolbiac, Paris 13<sup>e</sup>, M° Olympiades (ligne 14)**

### **PROGRAMME**

**8h45–9h Accueil des participants**

**9h Ouverture de la journée d'études**

Mme Emmanuelle Kalfon, Directrice du Département des Langues (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

**9h10-10h30 Atelier 1 - L'enseignement des langues : les apprenants et leurs besoins**

Présidente de séance : Justine Paris (Université de Lorraine)

**Writing Academic Email Requests: Needs and Challenges** – Imen Aribi (Institut Supérieur de Langues de Gabès, Université de Gabès)

**Analyse des besoins en secteur LANSAD : le cas de la licence de musicologie de l'Université de Lille** - Aude Labetoulle (Université de Lille)

**Teachers' Concepts of Professional Development & Teacher Training in the Use of ICTs as means of facilitating language learning: Focus on ESP Practitioners** - Sid Ali Selama (École Supérieure des Sciences Appliquées d'Alger)

**Fos : vers une amélioration de l'enseignement de langue de spécialité - Cas du français juridique à l'université marocaine** - Hayat Bentaleb (Université Mohammed Premier - Oujda)

**10h30–10h45 Pause café**

**10h45–12h Atelier 2 - Approche actionnelle, motivation et langue de spécialité**

Président de séance : Jean-Toussaint Pindi (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

**Teaching Verbal and Non-Verbal Communication Skills: Encouraging Master Level ESP Students to Speak Up and Move** - Dana Di Pardo Léon-Henri (Université Franche Comté)

**Variation des approches pour rendre le cours de langue de spécialité le plus personnalisé, autonomisant et efficace possible** - Justine Paris (Université de Lorraine)

**Rehearsal Versus Spontaneity: ESP Learner Preferences for Intercultural Awareness Role-Plays** - Philip Hindley et Bhawana Jain (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

**Lack of Motivation among ESP Students: A Case Study of the Second Year Students of the Engineering Department, Mentouri University** - Badreddine Tabbi (Université d'Alger)

**12h–13h Pause déjeuner**

**13h Conférence plénière : « Enseigner les langues en LANSAD : pourquoi et comment les langues de spécialité s'imposent-elles comme « objets naturels » d'enseignement-apprentissage et avec quelles conséquences ? »**

Cédric Sarré (Sorbonne Université)

**13h30–14h30 Table ronde « Enseignement/apprentissage de la langue de spécialité, professionnelle ou générale : quels besoins, objectifs, approches et supports ? »**

Président : Nicholas Sowels (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

**Table ronde avec :** Cédric Sarré (Sorbonne Université), Dana Di Pardo Léon-Henri (Université Franche Comté), Emmanuelle Kalfon (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne), Leslie Thompson (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne), Philippe Comte (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne), Philip Hindley (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

**14h30–14h45 Pause café**

**14h45–15h45 Atelier 3 - Les technologies numériques et déplacement des frontières en sciences humaines et sociales**

Présidente de séance : Emmanuelle Kalfon (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

**Numérique et enseignement-apprentissage des langues à l'université : entre défis et problèmes d'intégration** - Mahdi Amazouz et Franck Zumstein (Université Paris VII, Denis Diderot - Sorbonne Paris Cité)

**Je fais donc j'apprends... l'italien !** - Antonella Agostino (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

**Analyse des interactions verbales en situation professionnelle** - Lihua Jin (Sorbonne Université)

#### **15h45–17h30 Atelier 4 - Diversité des pratiques pédagogiques**

Président de séance : Cyril Selzner (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

**« Pour commencer, qui êtes-vous ? » : Reflexions sur l'intégration de la recherche qualitative dans l'enseignement des langues** - Horatiu Burcea (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

**Herméneutique et pédagogie : le chemin de la formation dans l'éducation et dans le langage ou bien la valeur pédagogique de la réflexion sur la traduction** - Raffaella Diacono (Université de Turin)

**Pour une didactisation de la composante culturelle à travers l'exploitation des représentations socioculturelles en classe de FLE (cas des étudiants algériens)** - Achraf Djeghar (Université Frères Mentouri Constantine)

**Teaching “rational fools”: the challenges of teaching English for Economics with fuzzy boundaries** - Nadeera Rajapaksee (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

#### **17h30 Clôture de la journée d'études**

\*\*\*\*\*

### **Comité d'organisation**

Bhawana Jain : bhawana.jain@univ-paris1.fr

Nicholas Sowels : nicholas.sowels@univ-paris1.fr

Philip Hindley : philip.hindley@univ-paris1.fr

### **Comité scientifique**

Nicholas Sowels (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

Dana Di Pardo Leon-Henri (Université de Franche-Comté)

Philip Hindley (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)

Virginie Privas-Bréauté (Université de Lorraine)

Bhawana Jain (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne)



  
UNIVERSITÉ PARIS 1  
**PANTHÉON SORBONNE**  
DÉPARTEMENT DES LANGUES

## JOURNÉE D'ÉTUDES

**Enseignement/apprentissage de la langue  
de spécialité, professionnelle ou  
générale : quels besoins, objectifs,  
approches et supports ?**

**JEUDI 13 DÉCEMBRE 2018 (9h00-17h30)**

**Salle C 1605**

**Centre Pierre Mendès France  
90 rue de Tolbiac, 75013 Paris**

### **Contacts**

Bhawana Jain : [bhawana.jain@univ-paris1.fr](mailto:bhawana.jain@univ-paris1.fr)  
Nicholas Sowels : [nicholas.sowels@univ-paris1.fr](mailto:nicholas.sowels@univ-paris1.fr)  
Philip Hindley : [philip.hindley@univ-paris1.fr](mailto:philip.hindley@univ-paris1.fr)



## **La recherche à l'honneur en décembre à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne**

**Cette journée d'études est organisée avec le soutien du Département des Langues dans le cadre des Assises de la recherche.**

**Les Assises de la recherche ont pour ambition de valoriser la recherche à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne. Leur objectif est d'accorder un temps collectif de réflexion à la recherche menée à l'Université, ses finalités, ses valeurs et ses méthodes.**

**La première édition des Assises de la recherche de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne a pour thème « Déplacer les frontières dans les sciences humaines et sociales ». Elles se dérouleront du 10 au 15 décembre 2018, et elles offrent, à la communauté savante et à un public plus large, une centaine de manifestations scientifiques (tables rondes, journées d'étude, débats, expositions...).**

**[pantheonsorbonne.fr](http://pantheonsorbonne.fr)**